



# OSTEOSET® RESORBABLE BEAD KITS AND MINI-BEAD KITS

## MIXING INSTRUCTIONS 150834-0

**Bu paketde aşağıda belirtilen diller mevcuttur:**

English (en)	Deutsch (de)	Nederlands (nl)
Français (fr)	Español (es)	Italiano (it)
Português (pt)	中文-Chinese (sch)	Türkçe (tk)

Ek diller için web sitemizi ziyaret edin [www.wmt.com](http://www.wmt.com)

Sonra

**Prescribing Information**

(Reçeteleme Bilgisi) seçeneğine tıklayın

**Ek bilgi ve tercüme için lütfen üretici  
veya yerel distribütör ile irtibat kurun.**



CE 0086\*

Wright Medical Technology, Inc.  
P.O. Box 100  
Arlington, TN 38002  
U.S.A.

EC REP

Wright Medical EMEA  
Krijgsman 11  
1186 DM Amstelveen  
The Netherlands

**\*CE-Uyumluluk İşareti katalog numarası başına uygulanır ve ilgili  
olduğu durumlarda dıştaki etikette görülür**

**Rx ONLY**

Ekim 2013  
A.B.D.'de basılmıştır

## OSTEOSET® YENİDEN EMİLEBİLİR BONCUK KİTİ KARIŞTIRMA TALİMATLARI (150834-0)

1. Adım 1-5 arasında verilen talimatlara uygun olarak karıştırın.

**Not:** Macuna ilave maddeler eklemeyin. Diğer karıştırma yöntemlerinin kullanılması ve/veya karışıma diğer malzemelerin katılması hazır olma süresini büyük ölçüde değiştirebilir. Kemik iliği ve kan gibi bazı maddeler macunun iyice hazır olmasını engelleyecektir.



### Adım 1

- Karıştırma kabına toz ekleyin
- Karışımın tamamını ekleyin
- Bir süre bekletin
  - o **Standart kit: 1 dakika**
  - o **Hızlı tedavi kiti: 30 saniye**



### Adım 2

- 30 – 45 saniye boyunca iyice karıştırın
- Aşırı KARIŞTIRMAYIN
- Karışımın kıvamı macun gibi olunca (ör. spatulaya yapışıyor) kalıba konmaya hazır demektir



### Adım 3

- Spatula ile düz bir kalsiyum sülfat macun tabakasını Wright Boncuk Şablonu alt yarısına (gösterildiği şekilde) uygulayın ve her boncuk boşluğunun iyice dolmasını sağlayın. Her OSTEOSET® Yeniden Emilebilir Boncuk Kiti iki boncuk şablonunu doldurmaya yetecek kadar malzeme içerir.



### Adım 4

- Kalıbın üstünü uygulayın ve sıkıca bastırın (fazlalık malzeme kalıbın üzerindeki deliklerden dışarı taşacaktır). Bir süre bekletin:
  - Standart Kit: yaklaşık 15-20 dakika**
  - Hızlı Tedavi Kiti: yaklaşık 3-5 dakika**
- Kalıbı dikkatlice ayırın



### Adım 5

- Boncukların kolayca çıkarılması için kalıbı oynatın

2. Kalıplanmış implantları tedavi bölgesine hafifçe yerleştirin. Kemik boşluğunu fazla doldurmayın veya tedavi bölgesine bastırmayın.
3. Tedavi alanında kalan fazladan malzemeleri temizleyin. Kemik boşluğunun ucunu dikey kemik penceresiyle ve/veya sağlıklı periosteum veya diğer yumuşak dokularla kapatın. Tedavi yerini standart kapama yöntemleri kullanarak kapatın.
4. Kullanılmayan OSTEOSET® Yeniden Emilebilir Boncuk Kiti malzemesini ve karıştırma araçlarını imha edin.

## OSTEOSET® MINI YENİDEN EMİLEBİLİR BONCUK KİTİ KARIŞTIRMA TALİMATLARI

1. Adım 1-5 arasında verilen talimatlara uygun olarak karıştırın.

**Not:** Macuna ilave maddeler eklemeyin. Diğer karıştırma yöntemlerinin kullanılması ve/veya karışıma diğer malzemelerin katılması hazır olma süresini büyük ölçüde değiştirebilir. Kemik iliği ve kan gibi bazı maddeler macunun iyice hazır olmasını engelleyecektir.



### Adım 1

- Karıştırma kabına toz ekleyin
- Karışımın tamamını ekleyin
- Bir süre bekletin
  - o **Standart kit: 1 dakika**
  - o **Hızlı tedavi kiti: 30 saniye**



### Adım 2

- 30 – 45 saniye boyunca iyice karıştırın
- Aşırı KARIŞTIRMAYIN
- Karışımın kıvamı macun gibi olunca (ör. spatulaya yapışiyorsa) kalıba konmaya hazır demektir



### Adım 3

- Spatula ile düz bir OSTEOSET® macun tabakasını verilen kalıbın sadece tek yarısına uygulayın
- Her boncuk boşluğunun iyice doldurulmasını sağlayın.

**NOT: Her kit verilen kalıbın sadece yarısını doldurmaya yetecek kadar malzeme içerir (yaklaşık 5 cc son hacim).**

- Kalıbın yarısını iyice doldurduktan sonra, hava kabarcıklarını çıkarmak için düz bir yüzeye hafifçe vurun.



### Adım 4

Bir süre bekletin:

- **Standart Kit: yaklaşık 15-20 dakika**
- **Hızlı Tedavi Kiti: yaklaşık 3-5 dakika**



### Adım 5

- Boncukların kolayca çıkarılması için kalıbı oynatın

2. Kalıplanmış implantları tedavi bölgesine hafifçe yerleştirin. Kemik boşluğunu fazla doldurmayın veya tedavi bölgesine bastırmayın.

3. Tedavi alanında kalan fazladan malzemeleri temizleyin. Kemik boşluğunun ucunu dikey kemik penceresiyle ve/veya sağlıklı periosteum veya diğer yumuşak dokularla kapatın. Tedavi yerini standart kapama yöntemleri kullanarak kapatın.

4. Kullanılmayan OSTEOSET® Mini Yeniden Emilebilir Boncuk Kiti malzemesini ve karıştırma araçlarını imha edin.